









# Abendpost.

Erscheint täglich, ausgenommen Sonntags.

Verleger: THE ABENDPOST COMPANY.

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Preis des Abonnements: 1 Cent

Einzelhefte: 2 Cents

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon Main 1498 und 1406.

Nach seiner Gefangenahme schimpfte das Crotone'sche Heer auf 3000 bis 4000 Mann zusammen, während es vorher auf „mindestens“ 8000 Mann geschätzt worden war. Die Briten wollten eben aus nachfolgenden Gründen nicht glauben, daß eine so winzige Schaar monatelang die Stadt Richmond belagert, die zu ihrem Entsatze heranrückenden Truppen wiederholt geschlagen und selbst gegen den größten britischen Feldherrn nach zehn Tagen ausgehalten haben könne. Wenn Jern gegen einen geschlagenen Mann, können sie sich ihres Sieges nicht sonderlich rühmen. Sollte Lord Roberts für diese Glanzleistung wirklich zum Helden ernannt werden, so würde alle Welt dem Schluß kommen, daß der Heldengeist in Großbritannien recht billig geworden sein muß.

Obne Zweifel haben die Briten das vor Ladysmith stehende Boerenheer ebenso hart überzogen, wie das Crotone'sche. Es wird sich später herausstellen, daß auch auf dem östlichen Kriegsschauplatz jedem Boeren zehn Briten gegenüberstanden, und daß die Belagerer in eine vernichtende Schere geraten wären, wenn die Belagerten sich mit General Buller hätten vereinigen können. Diese Vereinigung viele Wochen lang verhindert zu haben, ist Großthat genug. Joubert, oder wer immer das betreffende Boerenheer befehligte, konnte unmöglich auch noch zum Angriff übergehen, um seine Siege über Buller auszunutzen. Den Rückzug hat er sich hoffentlich besser offen gehalten, als Crotone. Reinesfalls wird es in der Wirklichkeit so leicht sein, wie auf dem Papier der Londoner Zeitungen, nach der Entsetzung von Ladysmith Buller und Witsies Heere mit dem Hauptquartier unter Roberts zu vereinigen, die Boeren vor Bloemfontein oder Pretoria zu einer Feldschlacht zu zwingen und dem Kriege durch einen entscheidenden Schlag ein Ende zu machen. Da die Verluste der Briten schon in den Kämpfen gegen die 3000 oder 4000 Mann Crotone's sich auf 1500 Mann belaufen haben, so werden auf den beschwerlichen Märschen durch die glühend heiße Steppe und in den Einzelgefechten gegen den sich immer wieder mehrenden Feind sicherlich noch viele Tausende von Engländern fallen, ehe das Ziel erreicht ist.

Von Großbritannien aus werden aber immer noch Verärgerungen nach Südafrika geschickt, während die Boeren schon zu Anfang ihre ganze Kraft aufgebieten haben. Daher werden sie trotz ihrer unerhörten Tapferkeit und Ausdauer schließlich doch unterliegen müssen, wenn das britische Volk wirklich entschlossen ist, sie um jeden Preis zu unterwerfen oder auszuerothen. Das Boerenheer wird immer kleiner und kleiner, hingegen das britische Heer durch beständigen Nachschub immer wieder auf seine ursprüngliche Stärke gebracht wird. Ein solcher Krieg ist entschieden unritterlich, aber noch liegt den britischen Goldspekulanten an dem Urtheile der Welt, wenn sie nur ihren Zweck erreichen. Der Imperialismus kennt keine Barmherzigkeit und kein Chagrin.

Auch ein Kartstein.

Als Präsident hat Herr William McKinley ganz andere Gefühle, denn als Präsidentschaftskandidat. Wenn er sich nicht um die Wiederernennung bewirbt, so würde er dem Ausschuss für Mittel und Wege den Rücken zukehren geben, daß er keine Will zu unterzeichnen gedenke, die für die schwer bedrängten Insel Porto Rico einen Ausfuhr-Job als einen Einflußpunkt auf erlegt. Da jedoch die republikanischen Mitglieder dieses Ausschusses bedeutenden „Einfluß“ haben, so will es der Präsident nicht ganz mit ihnen verberben. Er läßt also verstehen, daß er „grundsätzlich“ auf demselben Standpunkt steht, den er in seiner Jahresbotschaft an den Kongreß eingebracht hat, daß er aber aus „tactischen“ Gründen seinen Parteigenossen befehlen wird. Nach seiner Ansicht sollte Porto Rico vollständig freien Handelsverkehr mit den Ver. Staaten haben. Wenn jedoch die Mehrheit des Kongreß beschließt, der Insel nur auf zwei Jahre 15 Prozent der Duty'schen Zölle für ihre Ein- und Ausfuhr abzugeben, so wird der Präsident kein Wort einlegen. Er wird seinen Finger rühren, um dem Ausschuss aus einer Verlegenheit herauszuheben, aber er wird auch keine Schwierigkeiten machen, wenn der Ausschuss sich selbst aus der Verlegenheit zieht.

Ist schon diese Seiltänzeri kennezeichnend für den Mann, der für die Doppeldeutung schwärmt und sich auf eine Goldplattform stellen ließ, so erhebt sich Herr McKinley erst recht zu vollen Höhe der Charakterfestigkeit, indem er seine Haltung zu begründen versucht. Er behauptet nämlich, nicht daran zu zweifeln, daß der Kongreß das Recht hat, Porto Rico in jeder Beziehung als Ausland zu behandeln. Wenn er empfohlen habe, die Insel in wirtschaftlicher Beziehung als Gebiet der Ver. Staaten zu betrachten, so habe er sich

Bestürzte gefühlt, welche die Tuberculose der „staatlichen Vieh-Schäfer“ für völlig wertlos und unnütz erklärten; zugleich haben sie einen Ausschuss beauftragt, dem Gouverneur Vorschläge zu machen und ihn wenn möglich zur Aufhebung der Quarantäne gegen nicht-geimpfte Horn-Vieh zu veranlassen.

Die Viehzüchter und Milchwirthschaftsbefitzer waren von Anfang an gegen die Tuberculoseprobe und man würde auf ihre Ansichten wohl nicht viel Gewicht legen, könnten sie dieselben nicht mit ziemlich guten Gründen stützen und zwar mit Gründen, die, wenn sie sich nicht als falsch erweisen, eine schwere Last von uns wägen.

Daß mit Hilfe der Tuberculoseprobe zweifellos festgestellt werden kann, ob das betreffende Vieh tuberculös ist oder nicht, wird nicht bestritten, aber man macht geltend, daß die Tuberculoseprobe dem Menschen nicht gefährlich sei; es wird behauptet, daß „niemals“ nachgewiesen wurde, daß die Tuberculose vom Menschen auf das Vieh oder umgekehrt übertragbar ist; ebenso wenig konnte jemals eine Erkrankung an Tuberculose auf den Genuß von Milch, Butter oder Käse zurückgeführt werden. Als eine Art Umständelicheit führt man an, daß die menschliche Tuberculose zurückgehe, während doch unbestreitbar der Verbrauch von Fleisch, Milch und Milchprodukten zunehme. Weiter, daß keine Klasse so frei sei von Tuberculose, wie gerade die Farmer, die doch wohl verhältnismäßig mehr Milch und Milchprodukte genießen als Andere. Und diese Ansichten finden eine Bestätigung durch das Ergebnis der Erhebungen eines Ausschusses der New Yorker Legislatur, welcher mit der Unterjudung dieser Frage betraut wurde.

Dr. Theobald Smith, welcher jahrelang Experimente mit Tuberculose und Tuberculobakterien vom Rinde und vom Menschen machte, erklärte vor dem Ausschuss, daß zwischen dem im Rinde vorkommenden Tuberculobakterium und dem menschlichen Tuberculobakterium gewisse Unterschiede bestehen, und daß daher eine Uebertragung der Krankheit vom Rinde auf den Menschen unwahrscheinlich ist.

Gestützt auf dieses und ähnliche fachmännische Urtheile empfiehlt der Ausschuss in seinem Bericht, von der Abtödtung sämtlicher durch die Tuberculose infizierten Vieh zu absehen; nur solche zu tödten, bei denen die Krankheit so weit vorgeschritten ist, daß sie sich durch eine physische Untersuchung feststellen läßt, da die vom Ausschuss gemachten Erhebungen anzudeuten scheinen, daß „sehr selten, wenn überhaupt jemals, ein Mensch infolge des Genußes von Fleisch oder Milch u. s. w. an der Tuberculose erkrankt“.

Demnach scheint es also, als sei der Rindertuberculobakterium dem Menschen ungefährlich, und das ist, wie gesagt, eine erfreuliche Kunde für die Menschheit, denn es war ein unheimlicher Gedanke, in dem beliebigen „Beefsteak“, „Lard“, der Milch, der Butter und dem guten Käse einen Todeskeim der Menschen lauern zu lassen. Freilich, Vorsicht ist immer noch geboten, auch wenn der Rindertuberculobakterium ungefährlich ist, besonders im Genuß von ungekochter Milch, denn daß durch solche Zuphütterkrankungen hervorgerufen werden können, das ist erwiesen. Man weiß, daß oft ganze Epidemien auf verunreinigte Milch zurückgeführt werden konnten.

Die amerikanische Eisenproduktion.

Nach der Jahresstatistik, welche der hervorragende Statistiker Swann für die „American Iron and Steel Association“ aus den von den Hütten eingezogenen Informationen hergestellt hat, stellt sich die Gesamtzeugung von Roheisen in den Ver. Staaten auf 13,620,703 Bruttotonnen gegen 11,773,924 Tonnen in 1898, was somit eine Vermehrung um 1,846,769 Tonnen oder nahe an 16 Prozent entspricht. So beträchtlich diese Steigerung ist, so ist die Mehrzeugungsziffer doch in der Vergangenheit schon mehrfach überschritten worden. Denn in 1895 überstieg die Erzeugung diejenige des Vorjahres sogar um 2,788,920 Tonnen und in 1898 fand gegenwärtig 1897 eine Mehrzeugung um 2,121,264 Tonnen statt. Aber die jetzige Gesamtzeugung ist noch niemals auch nur annähernd erreicht worden. Während von 1879 bis 1890 die Produktion allmählich von 2,741,883 auf 9,202,703 Tonnen gestiegen war, ging dieselbe bis 1894, insbesondere in den Jahren der Finanzkrise 1893 und 1894, allmählich bis auf 6,657,388 Tonnen zurück, um dann, nur durch einen Rückgang im Jahre 1896 unterbrochen, zu ihrer jetzigen Höhe anzukommen. Es ist bemerkswerth, daß immer neue Staaten, namentlich im Süden, diesem Erwerbszweig beizutreten. Nach der Statistik für 1899 sind jetzt nicht weniger als 21 Staaten der Union an der Verhüttung von Eisenerzen betheiligt; seit dem Vorjahre haben sich wieder zwei Staaten, Nord-Carolina und Minnesota, diesem Gewerbe zugewendet.

Von der Mehrzeugung des Jahres 1898, 1,846,769 T. fallen nicht weniger als 1,427,305 Tonnen auf das zweite Halbjahr, wenn man dasselbe mit dem gleichen Semester des Vorjahres vergleicht oder 1,042,369 T. zu. Bei einem Vergleich mit dem ersten Semester 1899. Dies beweist, daß die Ausbeutung der Industrie hauptsächlich in die zweite Jahreshälfte fällt und macht die zeitweilige etwas ruhigere Stimmung auf dem amerikanischen Eisenmarkt erklärlich, zumal der Winter immer einen gewissen Minusverbrauch durch die theilweise Einstellung der Bauhätigkeit zeitigt. Aber die enormen Bestellungen, welche die amerikanischen Eisenbahnen an Schienen und anderen Überbaumaterialien sowie an Wagen und Lokomotiven ge-

macht haben, lassen die Möglichkeit eines einseitigen Rückganges des Verbrauches für die nächste Zeit, wo auch der Frühjahrsbedarf der Bauhätigkeit wieder in seine Rechte eintritt, wenig glaubwürdig erscheinen.

Daß der Verbrauch im vergangenen Jahre trotz der Mehrzeugung die Herstellung noch überflügelt hat, zeigen die von der American Iron and Steel Association ermittelten Zahlen über die Vorräthe an Roheisen in den Ver. Staaten. Danach betragen die in den Häuten der Hütten oder ihrer Agenten am 31. Dezember 1899 befindlichen Lager nur noch 63,429 Tonnen gegen 291,233 Tonnen am 31. Dezember 1898. Zählt man hierzu die in den Lagerhäusern der American Pig Iron Storage Warrant Company befindlichen unterverkauften Vorräthe mit 4880 Tonnen, so ergibt sich ein Gesamtbestand von 68,309 Tonnen gegen 415,333 Tonnen am Schlusse des Vorjahres. Bezeichnend für die Marktlage ist ferner, daß den wenigen Tausend Tonnen, die in jenem Warrantlager am Schlusse des Jahres 1899 noch vorhanden waren, Vergleichzahlen von 50,800 Tonnen für den 30. Juni 1899 und von 150,800 Tonnen für den 31. Dezember 1898 gegenüberstehen. Für den Umfang des Verbrauchs in 1899 aber sprechen die folgenden Ziffern. Die Erzeugung im 1899 stellte sich, wie oben erwähnt, auf 13,620,703 Tonnen, die unterverkauften Lager zu Beginn des Jahres 1899 auf 415,333 Tonnen, die Einfuhr auf etwa 37,000 Tonnen; es waren somit insgesamt 14,037,036 Tonnen verfügbar. Da die Ausfuhr an Roheisen etwa 230,000 Tonnen erreichte und die Lager am Schlusse des Jahres 1899 nur noch 68,309 Tonnen umfassen, so muß der Verbrauch des eigenen Landes 15,774,727 Tonnen betragen haben.

Am Jahreschlusse 1899 waren in den Ver. Staaten 289 Hütten im Feuer, gegen 240 am 30. Juni 1899 und 202 Hütten am 31. Dezember 1898. Trotz dieser beträchtlichen Zunahme ist es bei der Verminderung der Hüttenanlagen nicht gelungen, zu vernehmen, daß eben jetzt noch sehr beträchtliche Vorbereitungen im Gange sind, um noch weitere Defen in Betrieb zu bringen. Aber wann der Zeitpunkt kommen wird, wo eine härtere fühlbare Ueberzeugung Platz greifen muß, läßt sich zur Zeit durchaus noch nicht absehen.

## Localbericht.

### Mörderischer Bandit.

Ein Ketz, der es offenbar auf Raub abgesehen hatte, verfuhr gestern an Stony Island Ave. und 72. Str. ein von dem Nr. 489 E2. Str. wohnhaftes H. R. Moore, einem Angestellten der „Boards Condensed Milk Co.“, geleitetes Fuhrwerk zu bestehlen, indem er die Hinterräder des Wagens öffnete. Moore bemerzte jedoch das Vorhaben des Strolchers und schlug die Thür zu. Während jener der Bandit einen Revolver aus der Tasche zog, wurde er durch einen Schuß von Moore in die Brust getroffen, welcher dessen in der Brustkiste befindliches Notizbuch durchschloß, dann aber harmlos abprallte. Der so knapp dem Tode Entkommene hieß auf seine Pferde ein und brachte sich schnell außer Gefahr.

\* Im zuständigen Bundesgericht hat der Hr. 79 Lake Str. wohnhafte Baumeister G. L. Rodd um Entlastung von seinen Verbindlichkeiten in Höhe von \$22,569 nachgesucht. Der Bittsteller gibt seine Bestände mit \$7700 an.

### Der Doktor sagte

„Geben Sie das Kaffee auf und trinken Sie Postum Cereal Kaffee.“

„Es schien mir schwer zu fallen, ohne eine Tasse heißen Kaffees mein Frühstück zu beenden, und so blieb ich mehrere Jahre dabei, obgleich ich viel an Migräne zu leiden hatte, welche ich manchmal dreimal in der Woche kam. Ich nahm Medisin für mein Kopfschmerz, da ich die Ursache nicht konnte und blieb beim Kaffeegetränk bis ich schließlich mit einem schmerzhaften Magenleiden darniederlag und zum Arzt gehen mußte. Er sagte, ich litt an Dyspepsia, Leberleiden und einigen anderen Gebrechen; daß ich das Kaffee- und Theetrinken für ein Jahr oder länger aufgeben müsse. Ich begann mit Postum Food Kaffee und seit der Zeit bin ich vollständig von Kopfschmerz und Magenleiden befreit geblieben.“

„Es war bestimmt von großem Nutzen für mich, denn meine Gesundheit wurde wiederhergestellt und seit ich damit begann, habe ich an Gewicht zugenommen. Mein Gast und Tochter trinken ebenfalls Postum und es schmeckt ihnen gut. Meine Tochter glaubt nicht, ohne ihren Postum ihr Frühstück essen zu können. Ich treffe häufig Leute, die Postum verurtheilen und sagen, er wäre nicht stark genug. In solchen Fällen finde ich, daß sie entweder oberflächliche Hausfrauen, oder unachtsam in der Zubereitung des Postum Food Kaffees sind. Er bezieht sich auf die fünfzehn Minuten wackeligen Rodens, nachdem das Wasserfließen beginnt, und zwei geschätzte Theelöffel voll auf jede Person. Diese macht eine schmackhafte Tasse Kaffee. Jeder, der das Kaffeegetränk genüßt hat, sollte es aufgeben und Postum Food Kaffee trinken.“ Frau L. M. Bell, 2532 Nicollet Ave., Minneapolis, Minn.

Einige gute Hausfrauen mischen den Postum, vier geschätzte Theelöffel auf einem Pint Wasser, mit ein wenig Wasser und schütten es in eine hohe Kaffeekanne, damit er nicht überkocht, dann, nachdem er zu kochen begonnen hat und umgerührt ist, fügen sie genug Wasser hinzu, um die nötige Quantität zu erhalten.

## „National Educational Association.“

Eröffnung der Jahres-Versammlung.

Die „University Hall“ im Studenter-Gebäude war gestern bis zu ihrer äußersten Fassungsvermögen mit Delegaten und Besuchern angefüllt, welche der Eröffnung des Konventes der nationalen Vereinigung von Schullehrern beizuwohnten, deren Namen in allen Theilen dieses Landes einen guten Klang haben. Die Präzidenten und Vizepräsidenten und höheren Lehranstalten, wie auch viele Leiter des Unterrichtes in den öffentlichen Schulen dieses Landes sind Mitglieder der Vereinigung. Die Zahl der Delegaten von der hier stattfindenden Jahresversammlung wird auf über sieben Hundert abgeschätzt. Die Verhandlungen werden vorwiegend erst am nächsten Freitag Abend zum Abschluß kommen. Gegen 10 Uhr Vormittags trat Prof. Augustus S. Downing von New York, Präsident der Vereinigung, an das Rednerpult und stellte Dr. E. Benjamin Andrews, den Superintendenten der Chicagoer öffentlichen Schulen den Versammelten vor. Dr. Andrews, ein hübscher, langgestalteter Mann, besaß von der Höflichkeit begrüßt, ließ die Delegaten mit warmen, herzlichen Worten im Namen der hiesigen Schullehrer willkommen, worauf der „Hyde Park School Old Club“ einige Liebeslieder sang, die mit Begeisterung aufgenommen wurden. Im Namen des Bürgermeisters bewillkommete Herr H. S. Taylor die Delegaten. Alsdann trat Pfarrer J. H. Fallowell den göttlichen Segen auf die Versammlung herab. Nummer vier des Jahresbericht, in welchem auch der unangenehme Besichtigungsergebnisse, in die Superintendenten Andrews zum hiesigen Schulrath gerathen ist. Der erste Redner war Professor Nicholas Murray Butler, von der Columbia Universität in New York, welcher sich über den „Stand der öffentlichen Erziehung am Schlusse dieses Jahrhunderts“ sehr fesselnd und gemeinverständlich vertheilte. Interessant war auch der nachhergezeichnete statistische Vergleich, den Prof. Butler in seiner Ansprache vorbrachte. In den Vereinigten Staaten werden jährlich in runder Summe \$200,000,000 allein für die öffentlichen Schulen, oder \$2.67 pro Kopf der Bevölkerung ausgegeben; in Großbritannien und Irland fällt sich das Verhältniß auf \$88,000,000 oder \$2.20 pro Kopf; in Deutschland auf \$108,000,000 oder \$2 für den Einzelnen, während in Frankreich von der für öffentliche Erziehungszwecke jährlich verausgabten Gesamtsumme im Betrage von \$58,000,000 \$1.60 auf den Kopf der Bevölkerung entfallen. Die Disposition über Prof. Butlers Vortrag wurde von Professor Chas. W. Eliot, dem Präsidenten der Harvard-Universität, und von Wm. T. Harris, Bundeskommissar für Erziehungswesen, geleitet.

In der Nachmittags Sitzung hielt Staatspräsident D. D. Harvey aus Wisconsin einen Vortrag über das Thema: „Zwei Gelegenheiten zur Verbesserung in der Verwaltung der öffentlichen Schulpflicht.“ Die allgemeine Beschreibung dieses Vortrags wurde von den Staatspräsidenten Alfred D. Bailey, von Illinois, und John W. Carnahan, von Indiana, geleitet. Als Vortrager Aaron Gove vom Komite für Mittel und Wege Chicago als Ort der Abhaltung für die in den nächsten beiden Jahren zu veranlassenden Konvent der Vereinigung in Vorschlag brachte, wurde von mehreren Delegaten dagegen Einspruch erhoben. Einer derselben, Emerson C. White, beklagte sich sogar bitter über die hier zur diesjährigen Konvention getroffenen Vorbereitungen; er beschwerte sich darüber, daß die Halle durch Veräußerung von Freiarten an hiesige Lehrer und Lehrerinnen derart überfüllt werde, daß es den auswärts mit ihren Frauen und Familien eingetroffenen Delegaten schier unmöglich sei, ihre Angehörigen auf der Besucher-Gallerie unterzubringen. Nach einer sehr erregt geführten Debatte wurde — mit 89 gegen 59 Stimmen — die nächste Konvention doch wieder nach Chicago verlegt.

Präsident Downing ernannte die nachhergezeichneten Komites: Für Beschlässe, Supt. J. L. Soltau, St. Louis; Supt. L. C. Greenlee, Denver, und Supt. E. H. Rod, Louisville; für Nominationen, George B. Cook, W. C. Bates, R. H. Hansen, G. R. Glenn und D. R. Bardwell. In der Zentral-Musikhalle hielt gestern Abend Herr Walter H. Page, der frühere Chefbediente des „Atlantic Monthly“, einen Vortrag über das Thema: „Der richtige Gebrauch der Rede im demokratischen Staat.“ Nach Beendigung der Ansprache begaben sich die Delegaten nach dem „Art Institute“, woselbst ihnen die Chicagoer Schulbehörde einen feierlichen Empfang bereite.

**BROWN'S BRONCHIAL TROCHES**  
(Nur von John S. Brown & Co., Boston, hergestellt.)  
Bringen sofortige Hilfe bei  
**Heiserkeit.**

\* Von der Jury in Richter Baters Abtheilung des Kriminalgerichts, vor welcher gestern der Prozeß gegen die drei Diebstahls von Zweirädern angeklagten Fred Gehbart, Fred Schaefer und Fred Weinberg verhandelt wurde, ward der Letzteinnig freigesprochen, während die beiden Anderen für schuldig befunden wurden. Gehbart hat sich im Vorverhör schuldig bekannt.

**CASTORIA** Für Säuglinge und Kinder.  
Die Sorte, die ihr immer gekannt habt

## Verhängnisvolle Brände.

Ein junges Mädchen erlitt tödtliche Brandwunden.

Als gestern Frau James Moore in der Familienwohnung, im zweiten Stockwerk des Platzgebäudes Nr. 325—327 Wells Str., auf dem Gasolinfeld das Abendessen zubereiten wollte, explodirte dieselbe. Durch die Explosion wurde das brennende Gasolin nach allen Seiten umgeschleudert, wobei alsbald die Holzverkleidung, sowie die Möbel in Brand geriethen. Die Flammen griffen so schnell um sich, daß das Moore'sche Ehepaar mit Mühe das nackte Leben retten konnte. Frau Moore erlitt leichte Brandwunden im Gesicht und an den Händen. Die Korridore der oberen Stockwerke füllten sich im Nu mit dicken Rauch, wodurch die Insassen in die höchste Gefahr geriethen. Nur unter Aufbietung aller Kräfte gelang es dem vierten Stockwerk wohnhaften Albert Friedberg, sich selbst, seine Frau und sein Kind zu retten. Alle Drei sanken am Fuße der Treppe dem Rauche übermächtig nieder, erholten sich aber bald, nachdem sie von Nachbarn ins Freie getragen worden waren. Die Kleidermacherin Kate Engman und Marie Bierfion, welche ebenfalls im vierten Stockwerk wohnten, verloren kostbare Zeit, indem sie ihre Werthsachen zusammenrafften. Als sie dann in den Korridor hinaustraten, um sich in Sicherheit zu bringen, schlug ihnen bereits so dichter Rauch entgegen, daß sie kaum athmen konnten. Während Frä. Bierfion schnell in die Wohnung zurückeilte, verlor ihre Begleiterin, sich den Weg zur Treppe zu bahnen. Sie wurde jedoch bald vom Rauche übermächtig und sank bewusstlos nieder. Frä. Bierfion, sowie die anderen Insassen, welchen der Ausweg über die Treppe abgeschnitten war, eilten an die Fenster und riefen laut um Hilfe. Als die Feuerwehre anlangte, füllte bereits ein so dichter Qualm die Wohnung an, daß die Zurückgebliebenen in Gefahr standen, elendiglich zu erstickten. Die Hülfe-mannschaften stellten schnell Leitern an und holten zuerst Frä. Bierfion, welche am meisten von den Flammen bedroht war, herab. Frau Carrie Schmidtöpf war im 3. Stockwerke sehr halb vom Rauche übermächtig, als sie von den Feuerwehren in Sicherheit gebracht wurde. Auch der in demselben Stockwerk wohnhafte William Ostermann und seine Familie wurden auf dieselbe Weise gerettet. Durch Frä. Bierfion von der Gefahr ihrer Kollegen verständigt, bahnten sich die Mannschaften durch Rauch und Flammen einen Weg in den Korridor des vierten Stockwerks und holten die Bewußtlose herab. Frä. Engman hatte jedoch bereits so schwere Brandwunden erlitten, daß sie denselben wenige Stunden später im Passavant-Hospital erlag.

Der durch das Feuer angerichtete Schaden betrug etwa \$5000, wovon \$3000 auf das Gebäude entfielen, welches einem gewissen P. Taylor, von Nr. 78 Dearborn Str., gehört. Obwohl acht Familien in dem schon fast baufälligen Gebäude wohnten, so war an demselben doch keine Rettungsleiter angedacht. Da das Haus nur in einen Eingang hat, so waren die Insassen auf die eine Treppe allein angewiesen.

Infolge der Explosion eines Gasolinfelds kam gestern Abend in der Wohnung von Frau Peter Frees, Nr. 1505 Tallman Ave., ein Feuer aus, welches einen Schaden von etwa \$300 anrichtete. Frau Frees erlitt bei der Explosion erhebliche Brandwunden.

Bei einem Feuer, welches gestern in dem Pianosammler-Gebäude von Hyman Polatoff, Nr. 202 W. 12. Str. ausgebrochen war, erlitten die Nachbarn mehr oder minder schwere Verletzungen: Frau Rhea Schwarz, Brandwunden am ganzen Körper; deren zweijähriges Kind erlitt Brandwunden im Gesicht; Frau Marie Solinger atmete Rauch ein und zog sich außerdem eine schwere Erkältung zu; Josef Schmidt und Frau Rose Weiß wurden durch herabfallende Glasplättchen verletzt. Frau Henry Hoffe zog sich durch Einathmen von Rauch schwere innere Verletzungen zu. Da die Flammen sich mit unglaublicher Schnelligkeit über das ganze Gebäude verbreiteten, so ist es fast als ein Wunder zu bezeichnen, daß kein Menschenleben dabei verloren ging.

## Peruna heilt die Grippe.

Frau Theophile Schmitt, Gattin vom Ersten Sekretär des Deutschen Konsulates, schreibt von 147 Wabash Ave.: „Ich hatte diesen Winter einen schlimmen Anfall der Grippe und hörte von dem Werthe von Peruna in solchen Fällen. Als ich nur drei Flaschen gebraucht hatte, fand ich nicht nur, daß die Grippe verwichen war, sondern, daß ich auch mein Gesundheitszustand im allgemeinen bedeutend verbessert hatte.“

Frau Jane Gift, von Hubbardville, Ill., schreibt: „Ich denke, ich würde längst todt sein, wenn es nicht wegen des Perunas wäre. Meine Familie gebraucht es für Husten, Erkältungen und die Grippe. Ich möchte es nicht in meinem Hause vermissen. Ich denke, es hat thätiglich mein Leben um Jahre verlängert.“

\* Weil die betreffende Jury durch die gestern Nachmittag vor Richter Baters geführten Verhandlungen davon überzeugt wurde, daß Emil Green und Clarence Terry den Raubverfuch wirklich begangen haben, dessen sie angeklagt waren, verurtheilte sie Ersteren zu Zuchthausstrafe und den Anderen zum Aufenthalt in der staatlichen Reformativschule auf unbestimmte Dauer. Die beiden Schächer hatten Cora Reimer, Nr. 5908 State Straße, überfallen und eine goldene Uhr nebst Baargeld geraubt.

## Endlich erledigt.







# Rheumatismus geheilt.



## Elektrizität bietet Ihnen Heilung an!

Leidende mit Schmerzen im Rücken, in den Schultern, den Knien, den Gelenken und Muskeln und in irgend einem anderen Teile des Körpers, ohne Unterschied, ob das Leiden durch unzureichende Zirkulation, Schwäche oder eine andere heimtückische Krankheit verursacht wurde, ich habe Heilung für Sie! Die Elektrizität, denn mit der Hand geleitet, wird die rheumatischen Beschwerden heben, und ich habe über 3000 Fälle von Rheumatismus in den letzten 3 Jahren geheilt. Kranheiten dieser Art, welche den Anstrengungen der gewöhnlichen Ärzte spotteten, sind bei Anwendung meiner verbesserten Methode gewichen.

Ich gebrauchte Elektrizität zur Erneuerung der Lebensenergie. In meinen Händen ist dieselbe ein Antriebs für die Zirkulation; sie löst die Unreinlichkeiten und treibt dieselben aus dem Körper, gibt den Muskeln neue Stärke und stellt die gesunde Tätigkeit eines jeden Teiles des Körpers wieder her.

## Die McLaughlin Methode.

Mein Apparat hat die Gestalt eines Leibriegels, der getragen wird, während der Kranke schläft. „Er heilt, während man schläft.“ Durch meine Methode, welche ich mir durch zwanzigjährige Erfahrung in der Behandlung aller Gebrechen der Menschheit erworben habe, kann ich den Zahnen und Schwachen Gesundheit bringen. Diese spezielle Methode, welche die Anwendung der Elektrizität zum Vergnügen macht, ist ein sicheres Heilmittel für Rheumatismus, Rücken- und Hüften-Weh, Nervenleiden und jede Art von Schmerzen und Schwächen. Die Elektrizität verjüngt, kräftigt und stellt die Tätigkeit wieder her. Sie ist das Leben und der Bestandtheil der körperlichen Aktivität. Das Geheimnis meines Erfolges ist die Spezialmethode der Anwendung, in welcher die Kraft der Elektrizität mit gesundem Menschenverstand vereinigt wird.

Leiden Sie? Wenn, dann besuchen Sie mich. Ich erkläre Ihnen meine Methode unentgeltlich. Lassen Sie mich Ihnen zeigen, wie einfach und heilbringend dieselbe ist. Wenn Sie nicht kommen können, so verlangen Sie nach einem Buch, welches dieselbe beschreibt und frei ist.

Senden Sie mir Ihren alten Gürtel von irgend einer anderen Firma und ich werde Ihnen meinen verbesserten Apparat zur Hälfte meines regulären Preises schicken.

Sprechstunden:  
8 Uhr Vorm. bis  
8 Uhr Abends.  
Sonntags: 10 bis  
1 Uhr.

**Dr. M. G. McLAUGHLIN,** 214 State Str. CHICAGO.

## Mr. Wills Willwe.

Roman von Anthony Sore.

(Fortsetzung.)

George geht fast nach Brighton.

Eines Abends, etwa eine Woche nach dem Vorfall, den „Katerne“ den letzten eslandener nannte, erschien Tommy Wills im Wohnzimmer des Tennesse-Klubs. Wichtige Angelegenheiten hatten Tommy's Verabredung und seine wohnwollenen Fittlerwachen in den Hintergrund gedrängt, und er kam von seiner hochgeheiligten Zeit, um die betrübende Erfahrung zu machen, daß die gleichgültige Welt seine Abwesenheit gar nicht bemerkt hatte.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

„Wie geht's dir?“ entgegnete Bane, seinen Blick vom „Punch“ erhebend.

„Hör mal,“ fuhr Tommy fort, indem er neben Bane Platz nahm, „diese Geschichte mit den beiden Neffens ist ja ganz reizend. Wir haben sie in der Schweiz gelesen.“

„Versteht man?“ fragte er Sidmouth Bane.

## Gründen, und vielleicht muß auch dem

Umstände Rechnung getragen werden, daß Männer und Frauen solche Dinge von verschiedenen Gesichtspunkten aus betrachten. Zufällig hatte indessen Bane das Rechte getroffen — für den Augenblick wenigstens.

Nachdem George zum zweitenmal von Mrs. Podlingtons Thür abgewiesen worden war, begab er sich, da er den Beifall seiner Freunde unbefriedigend fand und sich nach der leidenschaftlichen Zustimmung sehnte, die Frauen zu spenden pflegen, am nächsten Tage zu Neira und drang in die schmerzgebeugte Zurückgekehrte ein, morgen sich diese tief getränkte Dame geküßelt hatte, und Neira's Gram und ihre Dankbarkeit, ihr Bedauern und ihre Teilnahme, ihre Freundschaft und ihr Zorn: sie alle waren gleich löstlich und entzündend für ihn.

„Diese Niederträchtigkeit!“ rief sie mit blühenden Augen. „O, lieber Gott, wie ich dich liebe, wie ich dich liebe, wie ich dich liebe.“

Natürlich war Gerald der Gegenstand dieser Betrachtungen, und George ließ sie unbeeinträchtigt.

„Ihre Großmutter und Ritterlichkeit zu verstehen,“ fuhr Neira fort, „ist offenbar einfach nicht im Stande.“

„Sie dürfen das, was Sie meine Großmutter und Ritterlichkeit nennen, nicht zu hoch anschlagen,“ entgegnete George. „Aber was wollen Sie jetzt anfangen, Mrs. Wilt?“

„Was soll ich thun? Ich bin — verlassen.“

„Ach, auch. Wir müssen uns gegenseitig trösten.“

Das waren unüberlegte Worte, was George auch sofort einsah, als Neira's antwortender Blick ihn traf.

„Dann wird das Gespräch schlimmer als je,“ antwortete sie lächelnd. „Sie dürfen eigentlich nie mehr mit mir sprechen, Mr. Neffon.“

„O, da wir einmal hoffnungslos verdammt sind, kann es uns nichts mehr schaden, wenn wir das Leben genießen.“

„Nein, Sie dürfen Ihre Freunde nicht noch mehr aufbringen.“

„Ich habe keine Freunde mehr, und ich aufbringen könnte,“ antwortete George bitter.

Neira beschwor ihn, doch so etwas nicht zu sagen, und nannte eine Reihe von Namen, von deren Tugenden man wohl erwarten könne, daß sie ihn nicht fallen lassen würden. George schüttelte bei jedem den Kopf, und als Podlingtons genannt wurden, verklärte sich das Gesicht und sein Gesichtsausdruck wurde noch düsterer.

„Ach Gott!“ sagte er endlich mit einem tiefen Seufzer, „was wollen Sie denn nun thun?“

„Gar nichts. Meine Freunde, die einzigen, die ich noch habe, wollen auf einige Zeit nach Brighton gehen. Ihnen werde ich mich wohl anschließen, nur, von hier wegzuweichen.“

„Ist es jetzt hübsch in Brighton?“

„Jedenfalls hübscher als in London.“

„So? — Mr. Neffon.“

„Nun, Mrs. Wilt? Warum wollen Sie nicht auch hinkommen?“

„Jedenfalls würde ich in Ihnen und Ihren Freunden jemand haben, mit dem ich sprechen könnte,“ antwortete Neira, indem sie das Kinn auf die Hand stützte und George träumerisch ansah.

## „Ein glückliches Zusammentreffen?“

Gut; wir reisen morgen ab. „Ich will gar nicht wissen, wann Sie abreisen.“

„Nein, aber wir fahren morgen.“ Wieder lachte Neira, und George empfahl sich, besser mit der Welt zu spielen, als bei seinem Kommen. Ein Besuch bei einer schönen Frau hat häufig diese Wirkung, aber wie wir hinzufügen wollen, um unsern Gemeinplatz zu vervollständigen, mandam! auch die entgegengesetzte.

„Warum auch nicht?“ sprach er zu sich selbst. „Ich fahre gar nicht ein, warum ich, wenn ich mich umgibt, nicht wenigstens etwas davon haben soll? Wenn die Leute so etwas von mir glauben, kann ich's auch ebenso gut thun.“

Alles als George seine Wohnung erreichte, fand er auf seinem Tische neben Blotwell's letzter Mitteilung in Betreff der Fahrt nach Brighton Laura Podlingtons Briefchen, und nun — fort mit Brighton und Neira Wilt und dem leidenschaftlichen Trost, der die öffentliche Meinung und allem andern! George vermißte sich selbst als einen hergelaufen, feingläubigen, unwürdigen Menschen, der gar nicht verdiente, einen solchen Brief von einer solchen Dame zu erhalten. Und als am folgenden Tage der zweite Brief eintraf, verfluchte er sich wieder wegen seiner beschämlichen Untreue und schwor bei allen Göttern, daß er sich einer solchen Günstigkeit würdig machen werde.

„Ein herrliches Mädchen!“ rief er. „Ein ganz prächtiges Mädchen! Nein, sie soll nicht den Verdruß und Kummer erleben, hören zu müssen, daß ich beständig in Mrs. Wills' Nähe gesehen werde.“

Die glücklichen Betrachtungen, die darauf folgten, waren zwar sehr wohl angebracht, aber einmüßig abgedroschen, da sie eben weiter nichts waren, als die Betrachtungen eines bis über die Ohren Verliebten. Inzwischen ist es doch der Mühe wert, davon Bericht zu nehmen, daß Laura's Weigerung, Schlechtes zu glauben, ihre Belohnung fand, denn wenn sie George nicht verstoßen hätte, würde sie ihm nie in diesen Briefen ihr Herz verraten haben, und ohne diese Briefe wäre er vielleicht nach Brighton gegangen, wogegen das, was statt dessen eintrat, etwas ganz anders war.

Neunzehntes Kapitel. Jemand, mit dem ich sprechen kann. Der Desfinitivität auszuweichen, ist zwar das Streben vieler, aber es hat auch seine Schattenseiten. Der Ruhm ist freilich verlockend, allein wenn Jemand im Genuß, sozusagen, mit Fingern auf einen zeigt, wobei man in den Speiseaal tritt, so ist das lästlich.

Als Neira nach Brighton kam — denn es ist wohl überflüssig, besonders zu erwähnen, daß sie beabsichtigte, dort hin zu gehen, und diese Absicht auch ausführte — fühlte sie, daß die Beirücktheit, die ihr seit einiger Zeit anhaftete, sie von den Geschäftsführern ausschloß, so daß sie sich eine Wohnung von der streng tugendhaften Sorte suchte, eine Wohnung mit der Aussicht auf die See. Dort wartete sie zwei Tage und vertrieb sich die Zeit, indem sie spazieren ging und fuhr, wo alle Welt spazieren ging und fuhr. Aber

Das glückliche Zusammentreffen? Gut; wir reisen morgen ab. „Ich will gar nicht wissen, wann Sie abreisen.“

„Nein, aber wir fahren morgen.“ Wieder lachte Neira, und George empfahl sich, besser mit der Welt zu spielen, als bei seinem Kommen. Ein Besuch bei einer schönen Frau hat häufig diese Wirkung, aber wie wir hinzufügen wollen, um unsern Gemeinplatz zu vervollständigen, mandam! auch die entgegengesetzte.

„Warum auch nicht?“ sprach er zu sich selbst. „Ich fahre gar nicht ein, warum ich, wenn ich mich umgibt, nicht wenigstens etwas davon haben soll? Wenn die Leute so etwas von mir glauben, kann ich's auch ebenso gut thun.“

Alles als George seine Wohnung erreichte, fand er auf seinem Tische neben Blotwell's letzter Mitteilung in Betreff der Fahrt nach Brighton Laura Podlingtons Briefchen, und nun — fort mit Brighton und Neira Wilt und dem leidenschaftlichen Trost, der die öffentliche Meinung und allem andern! George vermißte sich selbst als einen hergelaufen, feingläubigen, unwürdigen Menschen, der gar nicht verdiente, einen solchen Brief von einer solchen Dame zu erhalten. Und als am folgenden Tage der zweite Brief eintraf, verfluchte er sich wieder wegen seiner beschämlichen Untreue und schwor bei allen Göttern, daß er sich einer solchen Günstigkeit würdig machen werde.

„Ein herrliches Mädchen!“ rief er. „Ein ganz prächtiges Mädchen! Nein, sie soll nicht den Verdruß und Kummer erleben, hören zu müssen, daß ich beständig in Mrs. Wills' Nähe gesehen werde.“

Die glücklichen Betrachtungen, die darauf folgten, waren zwar sehr wohl angebracht, aber einmüßig abgedroschen, da sie eben weiter nichts waren, als die Betrachtungen eines bis über die Ohren Verliebten. Inzwischen ist es doch der Mühe wert, davon Bericht zu nehmen, daß Laura's Weigerung, Schlechtes zu glauben, ihre Belohnung fand, denn wenn sie George nicht verstoßen hätte, würde sie ihm nie in diesen Briefen ihr Herz verraten haben, und ohne diese Briefe wäre er vielleicht nach Brighton gegangen, wogegen das, was statt dessen eintrat, etwas ganz anders war.

Neunzehntes Kapitel. Jemand, mit dem ich sprechen kann. Der Desfinitivität auszuweichen, ist zwar das Streben vieler, aber es hat auch seine Schattenseiten. Der Ruhm ist freilich verlockend, allein wenn Jemand im Genuß, sozusagen, mit Fingern auf einen zeigt, wobei man in den Speiseaal tritt, so ist das lästlich.

Als Neira nach Brighton kam — denn es ist wohl überflüssig, besonders zu erwähnen, daß sie beabsichtigte, dort hin zu gehen, und diese Absicht auch ausführte — fühlte sie, daß die Beirücktheit, die ihr seit einiger Zeit anhaftete, sie von den Geschäftsführern ausschloß, so daß sie sich eine Wohnung von der streng tugendhaften Sorte suchte, eine Wohnung mit der Aussicht auf die See. Dort wartete sie zwei Tage und vertrieb sich die Zeit, indem sie spazieren ging und fuhr, wo alle Welt spazieren ging und fuhr. Aber

Das glückliche Zusammentreffen? Gut; wir reisen morgen ab. „Ich will gar nicht wissen, wann Sie abreisen.“

„Nein, aber wir fahren morgen.“ Wieder lachte Neira, und George empfahl sich, besser mit der Welt zu spielen, als bei seinem Kommen. Ein Besuch bei einer schönen Frau hat häufig diese Wirkung, aber wie wir hinzufügen wollen, um unsern Gemeinplatz zu vervollständigen, mandam! auch die entgegengesetzte.

„Warum auch nicht?“ sprach er zu sich selbst. „Ich fahre gar nicht ein, warum ich, wenn ich mich umgibt, nicht wenigstens etwas davon haben soll? Wenn die Leute so etwas von mir glauben, kann ich's auch ebenso gut thun.“

Alles als George seine Wohnung erreichte, fand er auf seinem Tische neben Blotwell's letzter Mitteilung in Betreff der Fahrt nach Brighton Laura Podlingtons Briefchen, und nun — fort mit Brighton und Neira Wilt und dem leidenschaftlichen Trost, der die öffentliche Meinung und allem andern! George vermißte sich selbst als einen hergelaufen, feingläubigen, unwürdigen Menschen, der gar nicht verdiente, einen solchen Brief von einer solchen Dame zu erhalten. Und als am folgenden Tage der zweite Brief eintraf, verfluchte er sich wieder wegen seiner beschämlichen Untreue und schwor bei allen Göttern, daß er sich einer solchen Günstigkeit würdig machen werde.

„Ein herrliches Mädchen!“ rief er. „Ein ganz prächtiges Mädchen! Nein, sie soll nicht den Verdruß und Kummer erleben, hören zu müssen, daß ich beständig in Mrs. Wills' Nähe gesehen werde.“

von George entdeckte sie keine Spur, und das bestimmte sie. Nachdem sie ihm ein Briefchen geschrieben hatte, wartete sie noch zwei Tage.

Nun aber hatte sie das Gefühl, so schlecht als nur möglich behandelt zu werden — unfreundlich, gleichgültig, treulos und geringfügig. Von ihm war die Aufforderung ausgegangen, zu kommen, und sie war so deutlich gewesen, als sie nur sein konnte; und nun wurde sie ohne ein Wort der Erklärung oder Entschuldigung einfach im Stich gelassen! Voll Entrüstung befahl sie ihrer Jungfer, zu packen, und ging dann einzuweichen aus, um zu sehen, ob die Wellen ihre herkömmliche Gemüthsstimmung und ein verlegtes Gemüthsstimmung würden. Das war indessen eine schwere Aufgabe, denn, was auch Neira Wilt schon gelitten haben mochte, Verachtung von Seiten eines Mannes war ein Kummer, den ihr das Gesicht bisher erspart hatte.

Sie verließ die überfüllte Strandpromenade und ging hinab an den Strand selbst. Dort ließ sie sich im Schatten eines Bootes nieder und betrachtete das Meer und die Zukunft. Sie fühlte sich sehr vereint. George hatte ansehend einen Anlauf genommen, lebenswürdig zu sein, aber nun hatte auch er sie verlassen. Niemand, mit dem sie sprechen konnte, war ihr geblieben. Was nützte es ihr, daß sie hübsch und reich war? Das Leben erschien ihr sehr hart; sie hatte doch etwas so Furchtbares nicht gelitten und war ein sehr, sehr unglückliches Mädchen und ...

Im Schatten des Bootes weinte Neira ein wenig, doch wählte sie dazu einen Augenblick, wo Niemand vorbeiging.

Alles ein Herr, der von hinten kam, war ihrer Aufmerksamkeit entgangen. Der Schimmer des goldenen Haars, die schöne Gestalt, der kleine, wohlgeformte Kopf, der vorgebugt und von mit feinen Handflächen bedeckten Händen bedeckt war, fielen ihm auf, und er ging nach dem Strand hinunter. Als er einen Augenblick hinter ihr stehen blieb, hörte er ein leises, schmerzliches Schluchzen.

„Bitte um Verzeihung, kann ich Ihnen irgendwie helfen?“ fragte er. (Fortsetzung folgt.)

## Localbericht.

### Geistig-gemüthliche Versammlung

Bei freiem Eintritt veranstaltet heute, Mittwoch, Abend der Aurora-Turnverein in seiner Halle, Ecke Highland Ave. und Division Str., eine geistig-gemüthliche Versammlung nach überaus genussprechendem Programm. Als die Hauptnummer des Abends dürfte sich der Vortrag über „Giordano Bruno“ von Turner E. Neumann erweisen. Außer Vorträgen tragen von der Befangenschaft des Aurora-Turnvereins sieben Orchestern, das Auftreten des aus den Herren W. Heissmeyer, J. Jensen, F. Jahn und G. Saller bestehenden Vokal-Quartetts, humoristische Deklamationen und Instrumental-Geist in Aussicht. An den Unterhaltungen theil nehmen auch ein fröhliches Tanztrio.

Auch der Gartlieb-Turnverein hält heute Abend in seiner Halle, Nr. 673 bis 677 Cortland Ave., eine geistig-gemüthliche Versammlung bei freiem Eintritt ab. Ein Vortrag über „Die neue Heilwissenschaft“ von Bruno Moje, Gesangsvorträge der Liedertafel „Freiheit“, Lichtbilder, sowie ein Schilling-Lied- und ein Piano-Vortrag vom Turner Ernst Hübeler stehen auf dem Programm.

Das beste Weißbrot ist das „Marcel Brod“ der Wm. Schmidt Baking Co.

Seine erste Heiligkeit.

Am Samstag, den 24. Febr., hielt der „Nord-Chicago Männerchor“ in seiner Ziehnhalle, Nr. 1400 Elmhurst Avenue, seine erste Heiligkeit, einen großen Preisabend, ab. Das Fest war trotz der großen Kälte außerordentlich gut besucht, und die Mästen waren so prachvoll, daß das Schieds-Komitee einen schweren Stand hatte. Der junge Verein zeigte, daß er sich großer Beliebtheit erfreut und viele Freundinnen und Freunde hat. Bis zum Tagesanbruch blieb der größte Theil der hohen Märrinnen und Narren beisammen, und beim Scheiden rief man sich ein fröhliches Wiedersehen beim Frühjahrs-Konzerte zu. Mit Recht kann der Verein stolz auf diese seine erste Heiligkeit sein. Die Arrangements lagen in den Händen der Herren A. Hecht, Fr. Timm, Ch. Kon, Fred. Lange und Herm. Bohn.

Der „Nord-Chicago Männerchor“ wurde erst am 28. Nov. 1899 durch die Herren A. Hecht und Fr. Timm ins Leben gerufen, und verliert heute schon über die hundertjährige Zahl von 44 Mitgliedern — Aktive und Passive. Die Beamten des Vereins sind: Fr. Braun, Präsident; Fred. Lange, Vize-Präsident; A. Hecht, Sekretär, Nr. 1541 Elmhurst Ave.; Fr. Pfeil, Schatzmeister; E. Böhler, Archivar; Prof. B. Krautholz, Dirigent.

Der Verein veranfaßt sich jeden Mittwoch in Schmitt's Halle, Nr. 1400 Elmhurst Ave., Ecke Wellington Str. Herren, die sich dem Verein anschließen wollen, sind herzlich willkommen.

Central-Passagier-Association. Chicago-Ziele.

Die Hotel-Rail-Bahn ist Mitglied des Chicago-Ziele-Vereins der Central-Passagier-Association und hat als Mitglied das Recht, in der vorgeschriebenen Weise von irgend einer Bahn einem Mitglied des Vereins auszuweisen, inbegriffen auch auf dieser Bahn in derselben Weise wie auf anderen Bahnen, die Mitglieder des Vereins sind.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

Dr. J. KUHN, (früher Richter), ist in Chicago-Ziele-Verein aufgenommen worden. Office: 78 State Str., Chicago, Ill. 10-12 Uhr. Sonntags 10-11 Uhr.

## Vergeltende Arbeit.

Der Bildhauer H. B. Bart hatte in seinem Atelier, Nr. 1843 Michigan Avenue, unter anderen von ihm selbst gefertigten Kunstwerken auch eine auf Bestellung mit großem Fleiße und vieler Mühe geschnitten Büste des verstorbenen Herrn Joseph Mehl, Herausgeber der „Tribüne“, verfertigt. Nur noch geringfügige Veränderungen sollten vorgenommen, und alsdann sollte die Büste nach dem in Gips angefertigten Modell in Bronze gegossen werden. Als der Künstler gestern Nachmittag sein Atelier betrat, fand er zu seinem nicht geringen Entsetzen die Büste vollständig zertrümmert auf dem Boden liegend vor. Er ermahnte, daß sich Katten auf dem Postament, auf welchem das Kunstwerk stand, umhergetummelt und dabei dasselbe zertrümmert haben. Herr Bart war durch den Verlust so entnervt, daß er erklärte, nicht noch einmal den Versuch machen zu wollen, die nämliche Büste nach dem Gedächtnis und den wenig zuverlässigen photographischen Hilfsquellen, die ihm zu Gebote stehen, anzufertigen.

Eine reelle Offerte.

Chliche Hilfe frei für Männer.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven, spezialisiert hat. Er bietet seine Dienste für eine reelle Offerte an, und ist bereit, seine Kunst für die Hilfe der Männer zu verwenden.

Herr Eduard Heilmann, ein deutscher Mediziner, wohnt Nr. 208 Monroe Ave., Chicago, Ill. Er ist ein sehr tüchtiger Arzt, der sich auf die Behandlung aller Krankheiten, besonders der Nerven



## Blind auf einem Auge

Und schielend. Die Aussagen von W. L. Weber, erster Maschinist in Siegel, Cooper & Co.'s Großem Laden.

Eine bemerkenswerte Heilung durch Dr. Oren Oneal, den Augen-, Ohren- und Kehlkopf-Spezialisten.



W. L. Weber.

Die wunderbare Geschichte von Dr. Oneal in der Heilung aller Krankheiten und das Leben des Augen- und Ohren-Spezialisten in Siegel, Cooper & Co.'s Großem Laden. Dr. Oneal hat eine bemerkenswerte Heilung durch seinen Spezialismus erreicht. Er hat viele Menschen geheilt, die an verschiedenen Augen- und Ohrenkrankheiten litten. Seine Heilungen sind so schnell und effektiv, dass sie in der medizinischen Welt bekannt sind. Dr. Oneal ist ein Mann von großem Talent und großer Erfahrung. Er hat sich in seinem Fachgebiet so sehr spezialisiert, dass er in der Lage ist, die meisten Krankheiten zu heilen, die mit den Augen und den Ohren zusammenhängen. Seine Heilungen sind so schnell und effektiv, dass sie in der medizinischen Welt bekannt sind. Dr. Oneal ist ein Mann von großem Talent und großer Erfahrung. Er hat sich in seinem Fachgebiet so sehr spezialisiert, dass er in der Lage ist, die meisten Krankheiten zu heilen, die mit den Augen und den Ohren zusammenhängen.

## DR. OREN ONEAL,

4. Floor, 52 Dearborn Str. Im Block gegenüber dem Tremont House.

## Deutsches Vordringen.

Ueber den Hafen Kueit am persischen Meerbusen wird der „Petersb. Woch.“ Folgendes geschrieben:

Vor einigen Monaten landete in Kueit ein deutscher Kommando, das mit einem Empfehlungsschreiben des Vize-Königs von Bagdad an die örtlichen Behörden versehen war. Er wurde vom Schah sehr freundlich aufgenommen und genoss einige Monate lang die Gastfreundschaft der Bevölkerung. Anfang Dezember des verflochtenen Jahres reiste er ab. Die von der „Deutschen Bank“ zur Erforschung Kleinasiens ausgesandte Kommission befindet sich jetzt auf dem Wege von Bagdad nach Kueit und rechnet darauf, dort einen vorzüglichen Empfang zu finden. Von den Europäern kennt die Bevölkerung Kueits nur die Engländer, die sie nicht lieb, sondern fürchtet. Die Deutschen hat sie noch nicht genau kennen gelernt, verhält sich aber zu ihnen sehr zutraulich. Die britischen Agenten halten es natürlich für ihre Pflicht, die Arbeiter auf die „von Deutschland drohende Gefahr“ hinzuweisen. Wie ich glaube, haben sie bereits in diesem Sinne zu handeln begonnen. Es ist sehr wahrscheinlich, daß die Arbeiter von Kueit, die schon lange überdrüssig sind, den türkischen und britischen Gelüsten als Last zu empfinden, dem ersten besten fremden Boot zu folgen, wenn es nur kein Engländer oder Türke ist. Sie haben sich bereits mit dem Gedanken vertraut gemacht, daß sie früher oder später dem europäischen Einfluß verfallen werden, und der Erfolg wird hierin demjenigen europäischen Staate zu teil werden, der sich zuerst an's Werk zu machen weiß.

Die türkische Herrschaft über Kueit sei nur nominal. Der Vize-König von Bagdad hat sich zwar ein, doch er bei der Bevölkerung eine große Rolle spielt, hauptsächlich aber nehmte sie auf ihn gar keine Rücksicht. Mandat kommen es dem Sultan in den Sinn, seine Sogezännter über Kueit auszuüben und er gebe dann den Befehl, die Gegend von Bagdad zu verlassen und eine Abreise nach Bagdad zu machen. Das nenne man dann in der offiziellen Sprache „die Truppen in Kueit konzentrieren“ oder „die Befestigungen von Kueit befestigen“. Tatsächlich habe man in Kueit niemals einen türkischen Soldaten gesehen. Im Uebrigen seien die Beziehungen zwischen Bagdad und Kueit in den letzten zwei Jahren recht herzlich.

## CASTORIA

für Säuglinge und Kinder. Die Sorte, die Ihr Immer Gekauft Habt.

Tragt die Unterschrift von *Dr. H. H. H.*

Eine Prophezeiung.

Bekanntlich zeigte die österreichische Gefandtschaft in Washington eine leichte Verschlimpfung, als in unserer Landeshauptstadt ein Mann erkrankte, der 1867 in der Türkei bei dem Kriegsgeneral in Duretoz gewesen war, daß über den unglücklichen Kaiser Maximilian, das Opfer Napoleonischer Persidie, den Tod verkündete. Es ruft dieser keine diplomatische Konflikt aus, eine, ihrer Zeit nur sehr wenig bekannt gewordene, Prophezeiung ins Gedächtnis, die der unter dem Namen Passquino demonstrierende römische Volkskuno 1864 im Februar eines Morgens an die Mauer angeschlagen hatte, als sich Maximilian auf dem Wege zu seinem neuen Reichs eintrug. In dem Befund, um den Segen des Papstes in Person zu empfangen. Die Prophezeiung lautete in italienischen gereimten Versen, die wir hier wörtlich in Prosa wiedergeben: „Sieb Acht, Maximilian! Rehr schnell zurück nach Montezuma! Der zerbrechliche Thron Montezumas ist nur eine gallische Falle, ein Vexierbild mit Schaum! Wer nicht des „limco Danaos!“ sich erinnert, wird statt des Purpurs einen Strid finden!“ — So sprach Passquino. „Was es auch ist, ich fürchte die Danaer, d. h. die Griechen, zumal, wenn sie Gaben bringen.“ — Dieser von Virgil berichtete Warnungsruf des Laokoön, als er aus dem Grieschen gezimmerte Riesenpferd vor den Mauern Trojas erblickte, war auch bei dem unglücklichen Maximilian am Platze.

## Der Senior des Vogelreichs.

Es ist eine weit verbreitete Ansicht, daß von allen Vögeln der Hahn das höchste Lebensalter erreicht, und daß ihm in jeder Beziehung am nächsten der Königsadler steht. Gelegenheit einer sorgfältigen Untersuchung dieser Frage wurde aber nicht nur die Unrichtigkeit dieser Annahme festgestellt, sondern es ergab sich das höchst erstaunliche Resultat, daß der Hahn das Lebensalter eines Vogels zukommt, von dem dies wohl niemand erwartet haben wird, nämlich unserer braunen Hausgans! Es wurde konstatiert, daß eine Gans das höchste erreichbare Alter von 80 Jahren erreicht hat. Zum Festhalten dürfte dieser Greis sich allerdings nicht mehr gut eignen haben. Bei einer Schleiereule wurde ein Alter von 68 Jahren festgestellt, dann erst kam ein Hahn von 59 und demnach allerdings ein Adler von 54 Jahren. Also die Gans ist das längste Lebewesen im Tierreich. Interessant ist dabei, daß die drei ältesten dieser vier Vögel weiblichen Geschlechts waren. Bestimmt ist durch viele Statistiken erwiesen, daß auch beim Menschen das weibliche Geschlecht das höhere Lebensalter erreicht; sollte das ein allgemeines Naturgesetz sein?

## Die Werthe unseres März-Möbel-Verkaufs

lesen die ungetheilte öffentliche Aufmerksamkeit auf sich — denn die Sachen, die wir offeriren, sind modern und zeitgemäß — sämtlich zuverlässig und wünschwerth — und notirt, um prompte Abnehmer zu sichern.

### Taschentücher, Spitzen, Slickereien.

Große Partie in einzelnen Stücken — spezielle Partie in Slickereien und Spitzen — ein großer Tisch voll — werth 25 c. p. D. — alle gehen zu einem Preis — Gard 5c  
Spezielle Partie in Spitzen-Möbeln für Väter und Mütter — schwarz oder weiß — werth 10 c. und 12 c. p. D. — Gard 48c  
Große Partie in Taschentüchern für Kinder und Mädchen — werth 10 c. p. D. — alle gehen zu einem Preis — Gard 3c



### Frühjahrs-Möbel von Walchhoff.

Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

## Unser \$10 Möbel-Verkauf erregt eine Sensation.

Noch niemals wurden so viele Stücke von feinen Möbeln offerirt zu dem populären niedrigen Preise von \$10.00.



Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### Leinen und Weiß-Waaren

Erhalten die sowohl Zeit wie Geld, da wir Alles haben, was für Euch nützlich und schön ist. Unsere Preise sind niedrig, genau und die vorzüglichsten Artikel zu haben.  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### Unergleichliche Crepon-Bargains.

Tausende von Yards von schwarzem Crepon wurden Montag verkauft — die Vermehrung von allen Seiten war, daß wir die feinsten Auswahl von Crepons haben, welche zu diesem Preise jemals in Chicago gezeigt worden ist.  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### Blankett- und Bettzeug-Gelegenheiten.

Morgen, wie immer, werden wir alle anderen überflügeln mit einer Liste, welche bessere Qualitäten und niedrigere Preise enthält, wie alle anderen.  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### Porzellan-Dinner-Sets und Tafel-Glaswaaren.

Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### 90c für Coats, werth \$4 bis \$6.

Unsere Preise für Winter-Jackets, wie unten angeführt, zeigen klar, daß wir gewiß sind, mit dem Rest unseres Vorraths aufzuräumen — kauft ein Jacket für die nächste Saison — beachtet unseren Winkel — werden neugegeben.  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

### Drogen- und Toiletten-Artikel.

Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c  
Einzelne Stücke — extra  
Schöne Frühjahrs-Möbel — werth 12 c

**THE NORTHERN TRUST COMPANY BANK**  
Geschäft: Einzelne Konten, Schecks und Korporationen, die ihre Konten zu transactieren oder theilen möchten, um Ueberweisung des Geldes oder eines Theils ihres Bankguthabens.  
Zinsen bezahlt an Depositen auf laufende Konten und an Spar- und Trust-Einlagen.  
Direktoren:  
A. C. BARTLETT, Edward Spencer, Bartlett & Co.  
J. HARLEY BRADLEY, Bank of America, N. Y. & Co.  
WILLIAM A. FULLER, Walmer, Fuller & Co.  
H. N. HIGGINBOTHAM, Marshall Field & Co.  
MARVIN HUGHITT, Präsident der Chicago & North-Western R. R. Co.  
CHAS. L. HUTCHINSON, Vize-Präsident der Chicago & North-Western R. R. Co.  
MARTIN A. RYERSON, ALBERT A. SPRAGUE, Chicago, Warner & Co.  
BYRON L. SMITH, Präsident der Northern Trust Co.  
Laurel, Ill.

**Foreman Bros. Banking Co.**  
Südost-Ecke LaSalle und Madison Str.  
Kapital .. \$500,000  
Ueberschuß .. \$500,000  
EDWIN G. FOREMAN, Präsident.  
OSCAR G. FOREMAN, Vize-Präsident.  
GEORGE N. NEISE, Kassier.  
Allgemeines Bank-Geschäft.  
Konto mit Firmen und Privatpersonen erwünscht.  
Geld auf Grundeigenthum zu verleihen. m. f. r. b. w.

**Kozminski & Yondorf,**  
73 Dearborn Str.,  
Geld auf Grundeigenthum zu verleihen.  
Hypotheken festsatzend, Verkauf, Vollmacht, Wechsel und Kredit-Briefe. sam. j. l. j.

**INDUSTRIAL SAVINGS BANK,**  
652 Blue Island Ave.,  
Ecke 20. Str.  
Check-Konten, den \$100 oder darüber, zu günstigen Bedingungen.  
Spar-Einlagen angenommen von \$1.00 aufwärts und bis zu \$1000.00.  
Sicherheits-Gewölbe, Werth \$3 per Jahr.

**J. S. Lowitz,**  
99 CLARK STR.,  
gegenüber dem Courthouse.  
für Dampferfahrten von New York: Mittwoch, 28. Febr.: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 1. März: „La Reunione“, nach Havre. Freitag, 2. März: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 3. März: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 4. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 5. März: „Hietland“, nach London. Dienstag, 6. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 7. März: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 8. März: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 9. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 10. März: „Hietland“, nach London. Sonntag, 11. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 12. März: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 13. März: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 14. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 15. März: „Hietland“, nach London. Freitag, 16. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 17. März: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 18. März: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 19. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 20. März: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 21. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 22. März: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 23. März: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 24. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 25. März: „Hietland“, nach London. Montag, 26. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 27. März: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 28. März: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 29. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 30. März: „Hietland“, nach London. Samstag, 31. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 1. April: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 2. April: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 3. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 4. April: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 5. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 6. April: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 7. April: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 8. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 9. April: „Hietland“, nach London. Dienstag, 10. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 11. April: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 12. April: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 13. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 14. April: „Hietland“, nach London. Sonntag, 15. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 16. April: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 17. April: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 18. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 19. April: „Hietland“, nach London. Freitag, 20. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 21. April: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 22. April: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 23. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 24. April: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 25. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 26. April: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 27. April: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 28. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 29. April: „Hietland“, nach London. Montag, 30. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 1. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 2. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 3. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 4. Mai: „Hietland“, nach London. Samstag, 5. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 6. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 7. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 8. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 9. Mai: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 10. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 11. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 12. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 13. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 14. Mai: „Hietland“, nach London. Dienstag, 15. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 16. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 17. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 18. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 19. Mai: „Hietland“, nach London. Sonntag, 20. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 21. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 22. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 23. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 24. Mai: „Hietland“, nach London. Freitag, 25. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 26. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 27. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 28. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 29. Mai: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 30. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 31. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 1. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 2. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 3. Juni: „Hietland“, nach London. Montag, 4. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 5. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 6. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 7. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 8. Juni: „Hietland“, nach London. Samstag, 9. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 10. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 11. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 12. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 13. Juni: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 14. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 15. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 16. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 17. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 18. Juni: „Hietland“, nach London. Dienstag, 19. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 20. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 21. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 22. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 23. Juni: „Hietland“, nach London. Sonntag, 24. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 25. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 26. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 27. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 28. Juni: „Hietland“, nach London. Freitag, 29. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 30. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 1. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 2. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 3. Juli: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 4. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 5. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 6. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 7. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 8. Juli: „Hietland“, nach London. Montag, 9. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 10. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 11. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 12. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 13. Juli: „Hietland“, nach London. Samstag, 14. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 15. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 16. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 17. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 18. Juli: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 19. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 20. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 21. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 22. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 23. Juli: „Hietland“, nach London. Dienstag, 24. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 25. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 26. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 27. Juli: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 28. Juli: „Hietland“, nach London. Sonntag, 29. Juli: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 30. Juli: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 31. Juli: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 1. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 2. August: „Hietland“, nach London. Freitag, 3. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 4. August: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 5. August: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 6. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 7. August: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 8. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 9. August: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 10. August: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 11. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 12. August: „Hietland“, nach London. Montag, 13. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 14. August: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 15. August: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 16. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 17. August: „Hietland“, nach London. Samstag, 18. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 19. August: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 20. August: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 21. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 22. August: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 23. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 24. August: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 25. August: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 26. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 27. August: „Hietland“, nach London. Dienstag, 28. August: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 29. August: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 30. August: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 31. August: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 1. September: „Hietland“, nach London. Sonntag, 2. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 3. September: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 4. September: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 5. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 6. September: „Hietland“, nach London. Freitag, 7. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 8. September: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 9. September: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 10. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 11. September: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 12. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 13. September: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 14. September: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 15. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 16. September: „Hietland“, nach London. Montag, 17. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 18. September: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 19. September: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 20. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 21. September: „Hietland“, nach London. Samstag, 22. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 23. September: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 24. September: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 25. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 26. September: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 27. September: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 28. September: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 29. September: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 30. September: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 1. Oktober: „Hietland“, nach London. Dienstag, 2. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 3. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 4. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 5. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 6. Oktober: „Hietland“, nach London. Sonntag, 7. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 8. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 9. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 10. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 11. Oktober: „Hietland“, nach London. Freitag, 12. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 13. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 14. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 15. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 16. Oktober: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 17. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 18. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 19. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 20. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 21. Oktober: „Hietland“, nach London. Montag, 22. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 23. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 24. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 25. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 26. Oktober: „Hietland“, nach London. Samstag, 27. Oktober: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 28. Oktober: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 29. Oktober: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 30. Oktober: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 31. Oktober: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 1. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 2. November: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 3. November: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 4. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 5. November: „Hietland“, nach London. Dienstag, 6. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 7. November: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 8. November: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 9. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 10. November: „Hietland“, nach London. Sonntag, 11. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 12. November: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 13. November: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 14. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 15. November: „Hietland“, nach London. Freitag, 16. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 17. November: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 18. November: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 19. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 20. November: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 21. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 22. November: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 23. November: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 24. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 25. November: „Hietland“, nach London. Montag, 26. November: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 27. November: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 28. November: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 29. November: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 30. November: „Hietland“, nach London. Samstag, 1. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 2. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 3. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 4. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 5. Dezember: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 6. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 7. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 8. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 9. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 10. Dezember: „Hietland“, nach London. Dienstag, 11. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 12. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 13. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 14. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 15. Dezember: „Hietland“, nach London. Sonntag, 16. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 17. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 18. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 19. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 20. Dezember: „Hietland“, nach London. Freitag, 21. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 22. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 23. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 24. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 25. Dezember: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 26. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 27. Dezember: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 28. Dezember: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 29. Dezember: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 30. Dezember: „Hietland“, nach London. Montag, 31. Dezember: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 1. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 2. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 3. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 4. Januar: „Hietland“, nach London. Samstag, 5. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 6. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 7. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 8. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 9. Januar: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 10. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 11. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 12. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 13. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 14. Januar: „Hietland“, nach London. Dienstag, 15. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 16. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 17. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 18. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 19. Januar: „Hietland“, nach London. Sonntag, 20. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 21. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 22. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 23. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 24. Januar: „Hietland“, nach London. Freitag, 25. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 26. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 27. Januar: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 28. Januar: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 29. Januar: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 30. Januar: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 31. Januar: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 1. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 2. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 3. Februar: „Hietland“, nach London. Montag, 4. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 5. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 6. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 7. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 8. Februar: „Hietland“, nach London. Samstag, 9. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 10. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 11. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 12. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 13. Februar: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 14. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 15. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 16. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 17. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 18. Februar: „Hietland“, nach London. Dienstag, 19. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 20. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 21. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 22. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 23. Februar: „Hietland“, nach London. Sonntag, 24. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 25. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 26. Februar: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 27. Februar: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 28. Februar: „Hietland“, nach London. Freitag, 29. Februar: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 30. Februar: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 1. März: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 2. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 3. März: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 4. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 5. März: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 6. März: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 7. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 8. März: „Hietland“, nach London. Montag, 9. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 10. März: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 11. März: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 12. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 13. März: „Hietland“, nach London. Samstag, 14. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 15. März: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 16. März: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 17. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 18. März: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 19. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 20. März: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 21. März: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 22. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 23. März: „Hietland“, nach London. Dienstag, 24. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 25. März: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 26. März: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 27. März: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 28. März: „Hietland“, nach London. Sonntag, 29. März: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 30. März: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 31. März: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 1. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 2. April: „Hietland“, nach London. Freitag, 3. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 4. April: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 5. April: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 6. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 7. April: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 8. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 9. April: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 10. April: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 11. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 12. April: „Hietland“, nach London. Montag, 13. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 14. April: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 15. April: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 16. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 17. April: „Hietland“, nach London. Samstag, 18. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 19. April: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 20. April: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 21. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 22. April: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 23. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 24. April: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 25. April: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 26. April: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 27. April: „Hietland“, nach London. Dienstag, 28. April: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 29. April: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 30. April: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 1. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 2. Mai: „Hietland“, nach London. Sonntag, 3. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 4. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 5. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 6. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 7. Mai: „Hietland“, nach London. Freitag, 8. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Samstag, 9. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Sonntag, 10. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Montag, 11. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Dienstag, 12. Mai: „Hietland“, nach London. Mittwoch, 13. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Donnerstag, 14. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Freitag, 15. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Samstag, 16. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Sonntag, 17. Mai: „Hietland“, nach London. Montag, 18. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Dienstag, 19. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Mittwoch, 20. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Donnerstag, 21. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Freitag, 22. Mai: „Hietland“, nach London. Samstag, 23. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Sonntag, 24. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Montag, 25. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Dienstag, 26. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Mittwoch, 27. Mai: „Hietland“, nach London. Donnerstag, 28. Mai: „Hietland“, nach Antwerpen. Freitag, 29. Mai: „Hietland“, nach Hamburg. Samstag, 30. Mai: „Hietland“, nach Bremen. Sonntag, 31. Mai: „Hietland“, nach Rotterdam. Montag, 1. Juni: „Hietland“, nach London. Dienstag, 2. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Mittwoch, 3. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Donnerstag, 4. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Freitag, 5. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Samstag, 6. Juni: „Hietland“, nach London. Sonntag, 7. Juni: „Hietland“, nach Antwerpen. Montag, 8. Juni: „Hietland“, nach Hamburg. Dienstag, 9. Juni: „Hietland“, nach Bremen. Mittwoch, 10. Juni: „Hietland“, nach Rotterdam. Donnerstag, 11. Juni: „Hietland“, nach